

# EAST ALOHA

CREATION Project 2012 177人のクリエイターによる 福島仕立てのアロハシャツ展  
2012.11.27 TUE - 12.21 FRI

11:00 A.M. - 7:00 P.M. 日曜・祝日休館 入場無料 主催/クリエイションギャラリーG8、ガーディアン・ガーデン



# EAST ALOHA

CREATION Project 2012 177人のクリエイターによる 福島仕立てのアロハシャツ展

2012.11.27 TUE - 12.21 FRI

11:00 A.M. - 7:00 P.M. 日曜・祝日休館 入場無料

主催 / クリエイションギャラリー G8、ガーディアン・ガーデン  
 製作 / 有限会社リオ・ピアンコ (縫製)、株式会社ヤエザワ (プリント)

多くの方々にアートやデザインの楽しさを感じてもらおうと、1990年からはじまった毎年恒例のチャリティー企画展。2つのギャラリーと交流のあるクリエイターの方々にボランティアで制作していただいた作品を展示・販売し、収益金をチャリティーとして寄付してまいりました。2009年より、「CREATION Project」と題し、デザインの力による豊かな生活の提案を目指しています。今回のプロジェクトでは、177人のクリエイターがデザインしたアロハシャツを、福島の縫製工場で作っています。アロハシャツはもともと、ハワイに渡った日本の移民が、着物を半袖、開襟シャツに仕立てたのが起源ではないかといわれています。ハワイ語の「アロハ」は、「こんにちは、さようなら」という挨拶の言葉ですが、「愛、慈しみ、感謝、平静、共感」という意味もあります。また、被災した東北は、数多くの縫製工場が存在し、国内有数の縫製地域としてアパレル産業を支えてきましたが、東日本大震災の影響で大きな被害を受けました。そこで今回のプロジェクトは、福島の工場のみなさんに、縫製の仕事をしたいと企画しました。アロハシャツは、会期中、1点 8,500円(税込)で予約注文販売いたします。職人さんたちが、ひとつひとつ丁寧に仕立てたアロハシャツを着て、楽しんでいただくことが、被災地の産業の応援につながります。そして、販売収益金は、被災地の子どもたちを支援するために寄付させていただきます。この機会に、多くの方がチャリティーにご参加くださることを願っています。

クリエイションギャラリー G8、ガーディアン・ガーデン

アロハシャツ サイズ:XS、S、M、L、XL ※サイズの詳細は、会場またはウェブサイトをご覧ください。素材:コットン100%(シャンタン)

会期中、各会場にて1点 8,500円(税込)で予約注文販売。お届けは来年5月末を予定しております。

なお、販売収益金は、「いわての学び希望基金」、「東日本大震災みやぎこども育英募金」、「東日本大震災ふくしまこども寄附金」へ寄付させていただきます。また、全作品を掲載したパンフレットは1冊 500円(税込)で販売いたします。

## クリエイションギャラリー G8 出品作家

青木克憲 秋山孝 浅葉克己 池澤樹 居山浩二 色部義昭 上田三根子 宇野亜喜良 えぐちりか 遠藤享 太田徹也 岡田善敬 岡室健 小田桐昭 小野勇介 柿木原政広 葛西薫 勝井三雄 上條喬久 菊地敦己 木住野彰悟 木下勝弘 草谷隆文 久保悟 軍司匡寛 小杉幸一 古平正義 小林洋介 近藤ちはる 榮良太 左合ひとみ ささめやゆき 佐藤晃一 佐藤卓 佐野研二郎 澤田泰廣 澁谷克彦 下谷二助 新村則人 鈴木守 関本明子 副田高行 大黒大悟 高井薫 高田唯 高谷隆 田中竜介 田中良治 谷口広樹 天宅正 内藤昇 永井一史 永井一正 永井裕明 中川憲造 ナガクラトモヒコ 中島信也 中嶋貴久 長嶋りかこ 仲條正義 長友啓典 中山尚子 薙野たかひろ はせがわさとし 服部一成 林規章 原耕一 日高英輝 日比野克彦 ひびのこづえ 平林奈緒美 平松尚樹 ヒロ杉山 福岡南央子 福島治 藤枝リュウジ 松永真 丸橋桂 三木健 水野学 峰岸達 八木秀人 箭内道彦 矢萩喜俊郎 矢吹伸彦 山口はるみ 山田英二 山本タカト ユムラタラ 湯村輝彦 蓬田やすひろ 若尾真一郎 和田誠 ワビサビ アラン・チャン スタシス・エイドリゲヴィチウス フィリップ・ワイズベッカー リチャード・ケール ロドニー・グリーンブラット

## ガーディアン・ガーデン 出品作家

Aokid 秋元理恵 秋山花 ASADA 雨宮庸介 飯田さやか 飯田竜太 石川マサル 石原一博 1丁目 イトオハジメ 上田風子 及川さとみ 大河原健太郎 大串ゆうじ 大小島真木 大島慶一郎 大村さやか 小笠原徹 奥原しんこ 尾崎仁美 小田原亜梨沙 尾柳佳枝 我妻屋位瑠務 片岡紗貴子 加藤喜一郎 金子佳代 川上恵莉子 川島沙紀子 河野裕麻 木村晴美 qp 黒田潔 甲賀正彦 香本正樹 小阪淳 pinpin co 齊藤彩 齋藤浩 齊藤涼平 榎原美土里 七字由布 下野薫子 末房志野 末宗美香子 杉本マコト 杉山実 田頭慎太郎 タカスカナツミ 種村有希子 外山夏緒 仲子来未 ナガバサヨ 長浜孝広 nakaban 成田久 西谷直子 西本良太 橋本祐治 服部公太郎 早崎真奈美 樋口佳絵 百田達三 fancomi 福田忍 太湯雅晴 古谷萌 町田尚子 mayu 溝端真 光用千春 宮下良介 柳澤暁子 山下浩介 山田七重 山本ヒロキ 湯沢恵理 LEIKA LEE

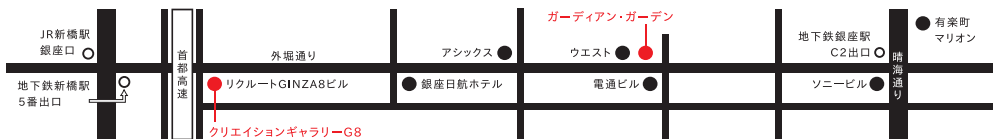
## クリエイションギャラリー G8

〒104-8001 東京都中央区銀座 8-4-17 リクルート GINZA8 ビル1F TEL 03-6835-2260 FAX 03-3575-7077

## ガーディアン・ガーデン

〒104-0061 東京都中央区銀座 7-3-5 ヒューリック銀座 7丁目ビル B1F TEL 03-5568-8818 FAX 03-5568-0512

<http://rcc.recruit.co.jp/>



宇野亜喜良



秋山花



勝井三雄



石川マサル



久保悟



片岡紗貴子



佐藤卓



片岡紗貴子



田中良治



早崎真奈美



高谷隆



fancomi



ひびのこづえ



古谷萌



箭内道彦



山田七重